





VIDA REGIONAL VALENCIA RETROSPECTIVA

Hablemos de heráldica

Para aclarar conceptos erróneos, vamos a exponer dos palabras sobre heráldica, pero no temas que os ci tenos los nombres técnicos de la ciencia del blasón...

Acción Bibliográfica Valenciana

Fundación de esta sociedad.—Labor realizada.—El «Dietario de Vich».—Una obra de Orellana.—Ofrecimiento digno de ejemplo.—Resumen del Dietario.—Una idea para el poeta Puig Espert

Corresponde hoy hablar del «Dietario de Vich», ya que es la obra con que ha inaugurado su vida Acción Bibliográfica. No es nuestro propósito dar a conocer a los lectores el libro, según los moldes del bibliófilo...

El diario o libro de noticias comenzado por don Alvaro de Vich, y luego continuado por su hermano don Diego, es de interesante consulta para el historiador, donde seguramente encontrará la fecha precisa de muchos sucesos acaecidos en Valencia...

El Dietario es un libro oportunista, escrito por quienes fueron testigos muchas veces de lo que en él se relata, aparte de las falsedades recogidas de la voz pública...

La juventud y vigor de las muchedumbres fáciles a la exaltación y al entusiasmo, lo demuestra el fervor y devoción que despertó entre el pueblo y los estudiantes el Padre Simón, hasta provocar la protesta de las masas contra las autoridades civiles y eclesiásticas...

prescindirse de la genealogía, que es la ciencia de la verdad. En ella no hay conjeturas, y puede aplicarse con gran propiedad el vulgárisimo lema «Papeles cantan».

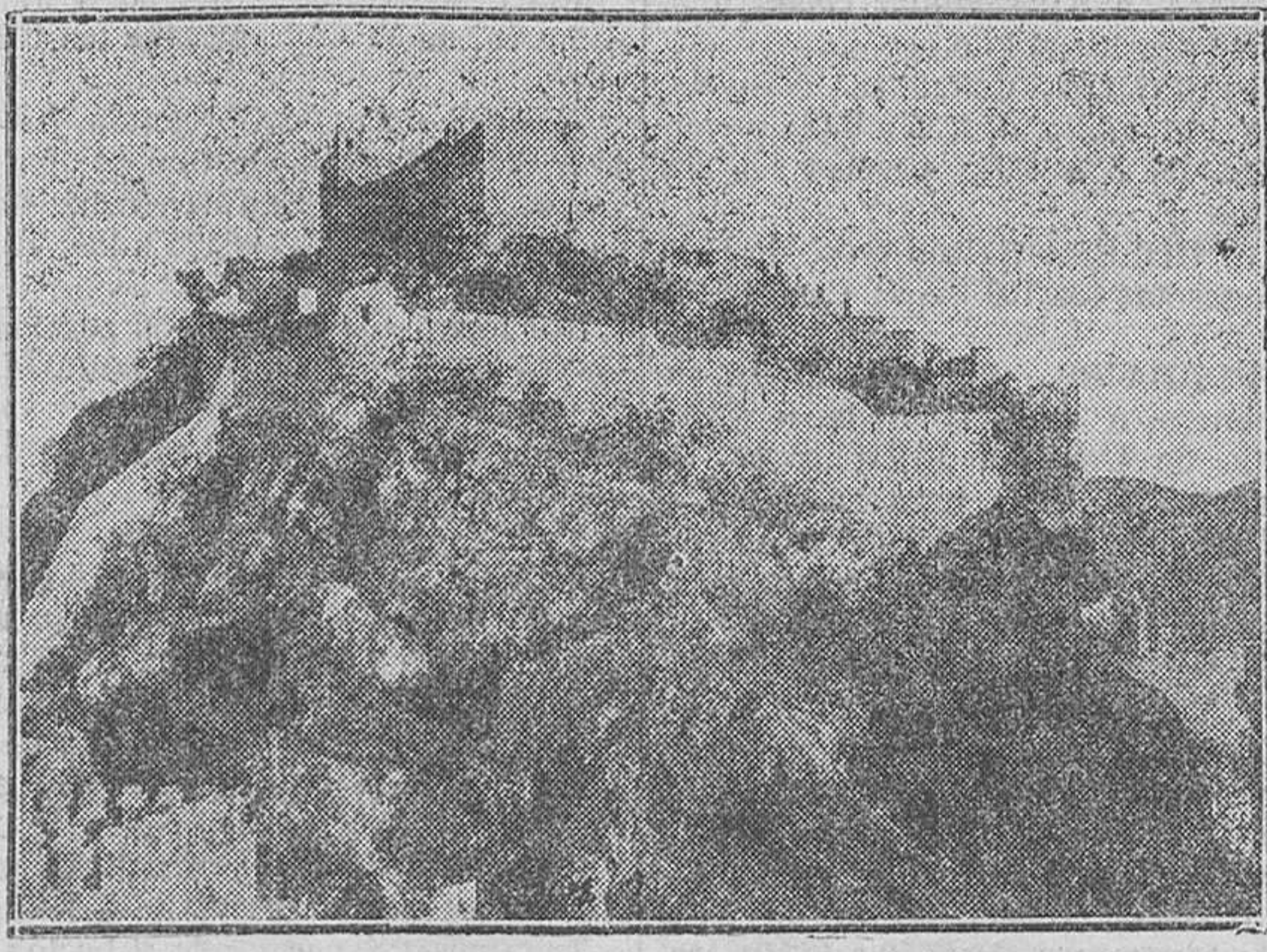
EL BARON DE SAN PETRILLO

El Alcázar Setabense

(Impresiones de una visita al histórico castillo de Játiva, por Carlos Sarthou Carreres.—Un volumen de 95 páginas, con abundantes grabados)

El infatigable escritor, el historiador interesante Carlos Sarthou Carreres, viene a sorprender nuestra atención con un libro amable, atractivo, en donde (como es costumbre en Sarthou), aparecen las materias con toda amenidad...

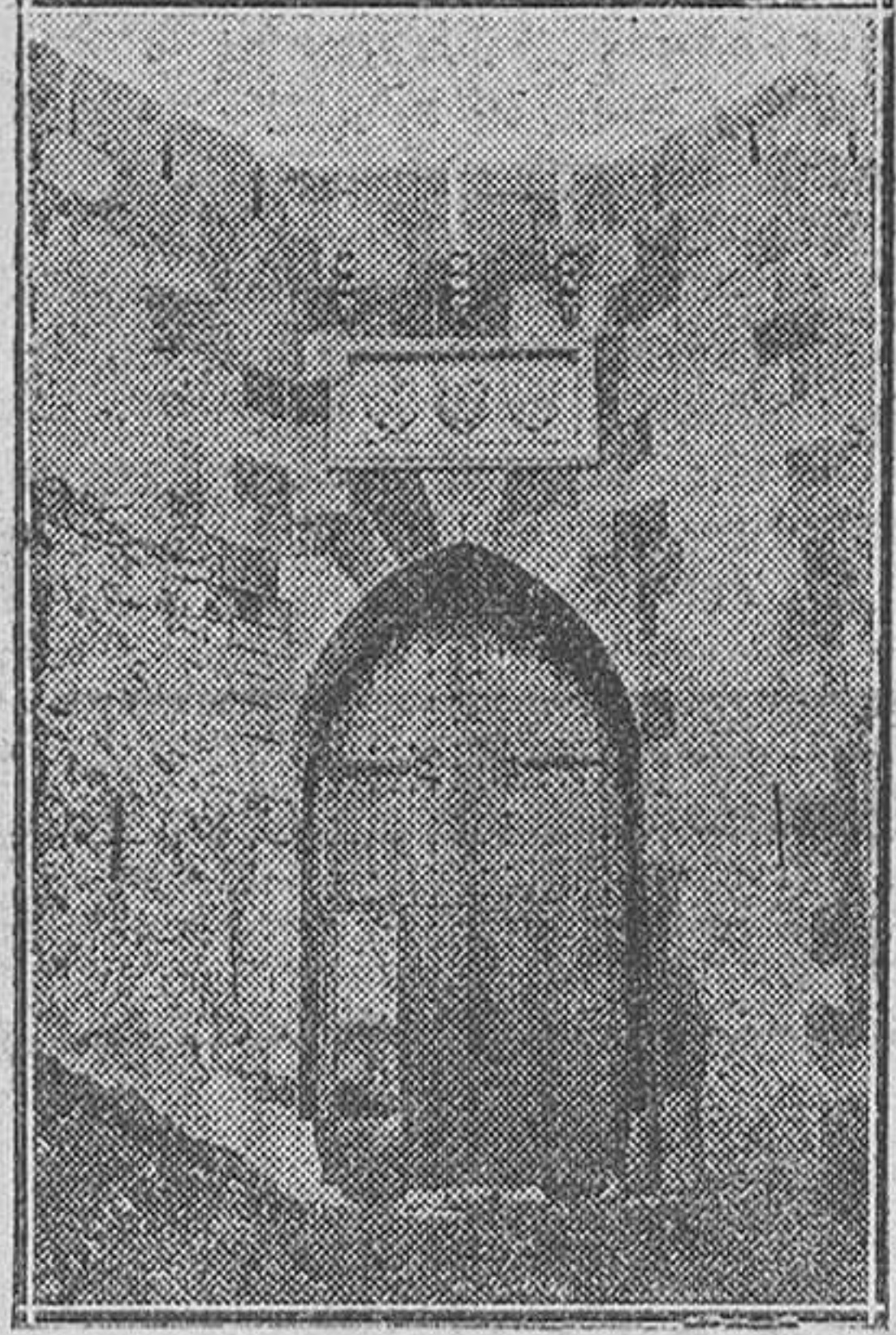
CASTILLO DE JÁTIVA



Vista panorámica de la parte de Penya-Roja (Clisé C. Sarthou.)

meramente los oscuros comienzos; luego la fortaleza romana; después los atisbos de la brillantez románica; la vida árabe dando al castillo de Játiva su definitiva fisonomía...

«La puertecita que a la derecha de la excursión, y lien merece otro descanso. Si ese ventanal, esos mudos sillares que desafían al tiem-



Puerta de Hierro restaurada (Clisé C. Sarthou.)

po y a los hombres pudiesen hablar, ¡qué cosas tan interesantes, tan tristes y tan graves nos contarían, querido lector!...

Esté resto que contemplas es todo lo que queda de aquella célebre prisión de Estado, la más célebre del reino, la que albergó tantos y tan distinguidos encarcelados...

Y allí, entre otros, penaron o murieron los infantes de la Cerda, el conde de Urgel, don Jaime de Aragón, el conde de Pallars, Pedro el Abad de Poblet, allí sufrió decapitado don Diego de Borja, hermano de San Francisco...

Para concluir, citaremos las bellísimas fotografías con que avulsa este libro el autor, hechas por él mismo, y todas del mayor interés, desde el escudo de piedra que figura en la portada...

truyendo del cañón.» El hermoso castillo fue abatido, como incendiada implacablemente la ciudad. Y lo que de él quedara en pie, fue concluido de asolar por la invasión napoleónica.

De lo poquísimo que en pie ha quedado, nos da una descripción pintoresca y curiosa la pluma de Sarthou. Y es que Carlos Sarthou tiene un amor tan grande a estas cosas de su tierra, con tanta intensidad sabe «vivir» la existencia de nuestros monumentos...

Asistencia a los Consejos

Los consejeros de las parroquias y oficios tenían obligación de asistir a los Consejos, siempre que los convocaba por medio de cédula o albará, excepto cuando alguna causa justificada se lo impedía...

cia en lo civil, En Berenguer de Tallades, mandó publicar una cédula en 1.º de febrero de 1349, mandando que, siempre que fueran llamados, tenían obligación de estar en la sala del Consejo antes que acabase de arder una candela de cera dinal de un palmo de larga...

Curiosidades literarias

Una sátira notarial valenciana, de principios del siglo XVII (I)

III

De Luis Calatrava nos muestra otras habilidades distintas: un calatrava cavall ab trava vingüé pausat prou mal trallat vestit y cós es flach y grós grós en lo cap y en lo cos flach de ossos plé gran manya té peixa ab la canya y per sa manya angüies traü en uell grau ceques y riu que tot l'estiu altre no menja del tot se penja per lo peixcar...

De Gregorio Marqués se burla donosamente: Vingüé lo marqués molt en totet chipí picat de tafalá ... com es un savi aquest marqués diguen de hon es lo marqués ot de Busot o Formentera que en la manera tot ho pareix molt bé mereix la auctoritat si ha practicat ab sos vasalls...

A Miguel Juan Reguera y a Cosme Damían Virgili los juzga sin ensañamiento, elogiando a ambos.

De Requena dice: Son cap mostrá ... leys a monlóns ab mes rahons que mal deudor dix un doctor aquest fadrí pareix roet non enfreuat que bé a gustat del primer fré fenho molt bé...

Y de Virgili: Deis practicants de notaría mostra aquest día ser lo virgili savi e auxili bufals darrer fonch lo primer de sa tongada ben estudiada llis portá lo calhala quant li convé tot ho fa bé si no es gastar...

Miguel Valero: «Lo notaris quadrat, robust tan plé y tan just dins de la pell que un gros fardell me paregué...»

Pedro Luis Bonilla: «Que murmurar sap fer molt bé malicia té mes que bondat...»

Juan Bautista Borrás: «Tan chato el nas cant el verbós...»

Simón Gorris: «Té fort manya y qui tant guanya en temps tan breu té cert ab deu conte molt larch...»

Antonio Martí: «Gentil y amareh perque entengué ser dels primers y dels darrers fonch lo darrer...»

Juan y Francisco Bonet: «Oques perfects notaris son no té lo hom notaris fals en tot iguals ma paregueren quant respogueren...»

Acaba la relación con un Calde rec: «Lo mes sencer dels dos germanos... Ben espalut discret y agut no es poca sort si li adressara fent garagara...»

El señor Castañeda indica el nombre de Sebastián: es aventurado afirmar que el otro hermano fuese Pedro Juan Calderer, citado por Vich, del que después hará especial mención.

Confirma el autor de la Xàvaga aludiendo a otros aspirantes, cuyos apellidos no cita; expone un juicio general acerca de ellos, diciendo con frase gráfica que «tot fonch cant plá»; añade que había gente que no conocía, si bien era de suponer que sería igual «en lo bé y mal—al desus dils», y termina la crítica lamentándose de que las malas noches de la creación de notarios, la confusión de los creados, sus disparates y contradicciones, y sus condolones, no había puesto tan enfermo, que no había podido ser más agudo de lo que tenía por costumbre.

PASCUAL SORIANO

Limpieza e higiene medioeval

Los Jurados valencianos no solo se preocuparon de organizar fiestas para diversión de sus convecinos, como injustamente afirma un autor extranjero, sino que siempre procuraron adoptar toda clase de medidas que redundaran en beneficio de sus administrados; así resulta que a mediados del siglo XIV, en 1349, trataron de resolver el problema de la limpieza pública, mandando que cada vecino barriera la porción de calle fronteriza a su casa y recogiera las piedras todos los viernes, committing al que no lo hiciera con severas penas. Y no pareciéndoles esto bastante, en 1397 ordenaron que durante los meses de junio a septiembre, un hombre, asalariado por la ciudad, y que siempre fué reconocido con el apodo de Mata-ropa, fuera por las calles recogiendo los animales muertos y demás inmundicias que pudieran infeccionar el aire, oficio que, a principios del siglo XV, se ejerció ya durante todo el año.

Por estas muestras puede colegirse el espíritu y la forma de la sátira. No hay opositor con plaza, como ahora diríamos, y aun los que sin ella se quedaron, que no recibía un palmelazo, una alusión mortificante, más o menos encubierta, a su físico, su competencia profesional o sus cualidades morales. Prolijo sería enumerarlos a todos, pero muy someramente mencionare a los más cuantos.

Miguel y Juan Segarra, de uno de los cuales dice que es... «Curt y plegat perque ha furtat lo cos a un moro...»

Esteban y Jerónimo de la Calba, de quienes asegura que... «Lo lui de tós se resla mut lo mes agut nom paregué...»

Francisco Madrid: «Floch mig podrid...»

Miguel Conca, quien «Al examinare volgué torbarse mas no pogué que sap molt bé de bé y de mal...»

Francisco Martínez: «L'anch, massilent ab ses mòhines apesarat...»

(1) Véanse los números 16.324 y 16.363 de LAS PROVINCIAS.









